



Nosze ratunkowe (Nosze składane)

Instrukcja używania



(YXH-1N(A))





Informacja o produkcie:

Nazwa handlowa	Nosze ratunkowe
Typ	Nosze składane
Model	YXH-1N(A)
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	185 x 50 x 21 cm
Waga	9 kg
Nośność	159 kg
Ilość w opakowaniu	1 zestaw
Wymiary opakowania	108 x 54 x 12 cm
Waga (netto/brutto)	9/10 kg

Materiał produktu:

- Materiał: Rama wykonana z wysokowytrzymałego stopu aluminium z powierzchnią z tkaniny Oxford.
- Struktura: Składana, dwuczęściowa konstrukcja umożliwia kompaktowe przechowywanie i łatwy transport.
- Cechy produktu:
 - Lekka, odporna na korozję rama.
 - Trwała, wodoodporna tkanina Oxford.
 - Pasy bezpieczeństwa do unieruchamiania pacjentów.
 - Składane uchwyty umożliwiające oszczędność miejsca.

Producent:

- Nazwa: ZHANGJIAGANG XIEHE MEDICAL APPARATUS AND INSTRUMENTS CO.,LTD.
- Adres: No.7th, Middle Xinzha Road, Zhashang Industrial Zone, Yangshe Town, Zhangjiagang City, Jiangsu 215600, Chiny
- SRN: CN-MF-000008449

**Upoważniony przedstawiciel w UE:**

- SUNGO Europe B.V. Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7, 2909VA Capelle aan den IJssel, Holandia
- SRN: NL-AR-000000247

Informacje o producencie i wyrobie medycznym:

- Xiehe Medical stosuje system zarządzania jakością (QMS) zgodny z międzynarodową normą ISO13485
- Wyroby medyczne z kategorii „Nosze” (we wszystkich konfiguracjach) spełniają wymagania europejskiego Rozporządzenia MDR 2017/745 i posiada oznakowanie CE zgodne z klasą ryzyka I (zob. załącznik VII Rozporządzenia)
- Wyrób medyczny spełnia wymagania dotyczące bezpieczeństwa działania (GSPR) opisane w Załączniku I do Rozporządzenia Europejskiego 2017/745

Informacje o niniejszej instrukcji używania:

Niniejsza instrukcja została opracowana, aby pomóc personelowi medycznemu, ratownikom oraz upoważnionym pracownikom w bezpiecznym i skutecznym użytkowaniu noszy.

- Przed rozpoczęciem użytkowania należy dokładnie zapoznać się z całą instrukcją i zachować ją do późniejszego wglądu.
- Zawarte informacje obejmują specyfikację produktu, instrukcję użytkowania, środki ostrożności, zasady czyszczenia, konserwacji oraz przechowywania.
- Nieprzestrzeganie tych zaleceń może skutkować obrażeniami pacjenta lub operatora oraz/lub uszkodzeniem noszy.

Środki ostrożności:

- Nosze powinny być obsługiwane wyłącznie przez przeszkolony personel.
- Przed każdym użyciem należy upewnić się, że wszystkie mechanizmy blokujące, zawiasy oraz pasy są w pełni sprawne.
- Nie należy przekraczać maksymalnej dopuszczalnej ładowności podanej na etykiecie produktu.
- Unikaj używania noszy na nierównych, niestabilnych lub śliskich powierzchniach, chyba że jest to konieczne do ewakuacji pacjenta.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy na noszach nie ma oznak zużycia, rozdarć lub wygiętych elementów.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Bezpieczeństwo pacjenta: Zawsze zabezpieczaj pacjenta za pomocą dołączonych pasów bezpieczeństwa przed podnoszeniem lub transportem.
- Bezpieczeństwo operatora: Do podnoszenia lub przenoszenia pacjenta wymagane są co najmniej dwie przeszkolone osoby. Należy stosować prawidłowe techniki podnoszenia, aby zapobiec urazom kręgosłupa.
- Środowisko: Nie należy narażać noszy na działanie otwartego ognia, wysokiej temperatury ani substancji żrących.
- Usterki: Natychmiast przerwij użytkowanie noszy, jeśli zostanie wykryty jakikolwiek defekt konstrukcyjny lub nietypowe zachowanie sprzętu.



Należy skonsultować się z personelem medycznym w przypadku, gdy:

- Przemieszczany jest pacjent z podejrzeniem urazu kręgosłupa, szyi lub miednicy – w takich sytuacjach należy stosować specjalistyczne deski ortopedyczne lub urządzenia unieruchamiające pod nadzorem fachowym.
- Parametry życiowe pacjenta są niestabilne i wymagają nadzoru medycznego podczas transportu.
- Pacjent jest nieprzytomny, ciężko ranny lub wymaga podawania tlenu bądź płynów dożylnych w trakcie przenoszenia.
- Istnieją wątpliwości, czy dane nosze są odpowiednie do stanu pacjenta.

Jak używać:



Uwaga

Należy postępować zgodnie z procedurami zatwierdzonymi przez odpowiednie służby ratownictwa medycznego w zakresie unieruchomienia, ułożenia i transportu pacjenta.
Poniższe procedury zostały opracowane na podstawie ogólnych informacji dotyczących użytkowania.

1. Rozkładanie noszy:

- Umieść złożone nosze na płaskiej powierzchni.
- Odblokuj mechanizmy składania.
- Pociągnij oba końce noszy, aż rama zablokuje się w pozycji otwartej. Upewnij się, że wszystkie zawiasy są prawidłowo zabezpieczone.

2. Przygotowanie do przeniesienia pacjenta:

- Ustaw nosze w pobliżu pacjenta.
- Upewnij się, że podłoże jest stabilne i równe.
- Przygotuj wcześniej pasy bezpieczeństwa.

3. Przenoszenie pacjenta:

- Przy udziale co najmniej dwóch osób (zaleca się cztery w przypadku cięższych pacjentów) delikatnie unieś pacjenta, stosując skoordynowaną technikę podnoszenia.
- Ułóż pacjenta centralnie na noszach, z głową skierowaną w stronę części górnej.
- Zapnij pasy bezpieczeństwa na klatce piersiowej, biodrach i nogach zgodnie z potrzebą.

4. Transport pacjenta:

- Unieś nosze jednocześnie z obu końców, utrzymując je w pozycji poziomej.
- Poruszaj się w sposób skoordynowany, aby zapobiec przechyleniom.
- Podczas pokonywania schodów lub nierównego terenu utrzymuj stałą komunikację między operatorami przed każdym krokiem.

5. Składanie po użyciu:

- Usuń pacjenta i odepnij wszystkie pasy.
- Wyczyść powierzchnię, jeśli została zabrudzona (patrz sekcja „Jak czyścić”).
- Złóż nosze, wykonując czynności w odwrotnej kolejności do rozkładania, a następnie zablokuj je w pozycji złożonej do przechowywania.

**Uwaga**

- Zawsze używaj pasów bezpieczeństwa, sprawdzając ich napięcie przed każdym użyciem;
- Wszyscy operatorzy muszą być zwrócenii twarzą do pacjenta podczas transportu;
- Co najmniej jeden operator nigdy nie powinien opuszczać pacjenta, dopóki pozostaje on na noszach.

Jak czyścić:

Po każdym użyciu wyrób musi być wyczyszczony i zdezynfekowany. Czynności te mają szczególne znaczenie, jeśli stan patologiczny pacjenta nie jest znany i istnieje ryzyko bezpośredniego skażenia. Użytkownik musi Zawsze stosować środki ochronne i zabezpieczenia, aby uniknąć kontaktu z zanieczyszczonym sprzętem.

**Uwaga**

Brak przeprowadzania operacji czyszczenia może doprowadzić do ryzyka zakażeń krzyżowych z powodu obecności wydzielin i/lub pozostałości.

Podczas wszystkich czynności kontrolnych i dezynfekujących operator musi nosić odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak rękawice, gogle itp.

- Po każdym użyciu usuń widoczne zabrudzenia, krew lub płyny ustrojowe z powierzchni tkaniny Oxford oraz ramy.
- Do czyszczenia wszystkich powierzchni używaj łagodnego detergentu i ciepłej wody wraz z miękką ściereczką lub gąbką.
- Zdezynfekuj nosze odpowiednim środkiem dezynfekcyjnym klasy szpitalnej (kompatybilnym z aluminium i tkaniną), zgodnie z instrukcją producenta.
- Dokładnie spłucz i całkowicie wysusz przed przechowywaniem.
- Nie stosuj środków wybielających o wysokiej zawartości chloru bezpośrednio na elementy aluminiowe, ponieważ może to powodować korozję.

Normy dotyczące ponownego użycia:

Nosze mogą być ponownie użyte, jeśli:

- Rama, zawiasy i poszycie nie wykazują żadnych widocznych uszkodzeń.
- Wszystkie pasy oraz mechanizmy blokujące są kompletne i sprawne.
- Nosze zostały prawidłowo wyczyszczone i zdezynfekowane.
- W środowisku klinicznym należy każdorazowo udokumentować proces czyszczenia i dezynfekcji.

Nie nadaje się do ponownego użycia w przypadku:

- Wystąpienia uszkodzeń konstrukcyjnych, takich jak wygięta rama, pęknięte zawiasy lub rozerwana tkanina.
- Zużycia, przetarcia lub niesprawności pasów bezpieczeństwa.
- Zanieczyszczenia substancjami niebezpiecznymi, których nie można całkowicie usunąć.
- Gdy producent lub obowiązujące przepisy medyczne wymagają jednorazowego użycia (jeśli dotyczy).



Konserwacja

Przed i po każdym użyciu należy sprawdzić stan wszystkich elementów:

- Zawiasów, połączeń i sworzni blokujących pod kątem zużycia lub odkształceń.
- Tkaniny Oxford w zakresie przetarć lub poluzowanych szwów.
- Pasów bezpieczeństwa i klamer pod kątem ich integralności i sprawności.
- Elementy ruchome należy lekko nasmarować odpowiednim, medycznym środkiem smarnym co 6 miesięcy lub w razie potrzeby.
- Wszystkie uszkodzone lub zużyte części należy niezwłocznie wymienić, stosując oryginalne części zamienne.
- Okresowo należy przeprowadzać pełny test funkcjonalny noszy.

Przechowywanie wyrobu:



Uwaga

Należy okresowo sprawdzać integralność komponentów urządzenia i warunki higieniczne miejsca przechowywania, aby zapewnić maksymalną wydajność i bezpieczeństwo podczas użytkowania.

- Przechowuj nosze w pozycji złożonej, w czystym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu.
- Unikaj bezpośredniego działania promieni słonecznych oraz środowisk o wysokiej wilgotności, aby zapobiec degradacji materiałów.
- Trzymaj z dala od substancji żrących oraz ostrych przedmiotów.
- W przypadku długotrwałego przechowywania przed ponownym użyciem sprawdź stan techniczny i czystość noszy.

Gwarancja:

Gwarancja na nosze wynosi 1 rok od daty zakupu u oryginalnego dystrybutora lub producenta.

Firma gwarantuje, że urządzenie jest wolne od wad materiałowych i/lub wad wynikających z procesu produkcji.

Gwarancja nie obejmuje: normalnego zużycia wyrobu, przebarwień oraz innych kosmetycznych nieprawidłowości, które nie wpływają na działanie wyrobu.

Serwis techniczny i części zamienne:

W przypadku awarii funkcjonalnej lub potrzeby uzyskania dodatkowych informacji dotyczących ponownego użycia, przechowywania i/lub transportu, prosimy o kontakt z producentem pod numer: **(+86 512) 6863 2895** lub wysyłając wiadomość e-mail na adres: **info@szuniontech.com**.

Każdy poważny incydent związany z wyrobem należy zgłosić producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik lub pacjent mają miejsce zamieszkania.



Opis symboli:

	<i>Producent</i>
	<i>Importer</i>
	<i>Upoważniony przedstawiciel w UE</i>
	<i>Nr katalogowy</i>
	<i>Nr partii</i>
	<i>Data produkcji</i>
	<i>Zużyć do roku i miesiąca (data ważności)</i>
	<i>Chronić przed światłem słonecznym</i>
	<i>Przechowywać w suchym miejscu</i>
	<i>Zapoznać się z instrukcją używania</i>
	<i>Znak CE</i>
	<i>Wyrób medyczny</i>



Informacje o etykiecie:

XIEEH

Emergency Stretcher/Nosze ratunkowe
Model:YXH-1N(A)
Fold Stretcher/ Nosze składane



协和医疗器械



ZHANGJIAGANG XIEHE MEDICAL APPARATUS AND INSTRUMENTS CO.,LTD.

No.7th, Middle Xinzha Road, Zhashang Industrial Zone,
Yangshe Town, Zhangjiagang City, Jiangsu 215600, China



ADPLA Sp. z o. o.
ul. Agatowa 5, 82-310
Gronowo Górne, Poland



SUNGO Europe B.V. Fascinatio
Boulevard 522, Unit 1.7,2909VA
Capelle aan den IJssel, The Netherlands